

Fiche pour l'évaluation de l'épreuve écrite
Examen L.R. 12/1993

Critères généraux	Indicateurs spécifiques	Éléments observables	Points
Pertinence de la production écrite 2 points	Respect du type de production demandée. Prise en compte du texte support	<ul style="list-style-type: none"> • Respect des consignes • Repérage des notions clés du texte support 	2
		<ul style="list-style-type: none"> • Respect partiel de la consigne • Repérage partiel des notions clés du texte support 	1
		<ul style="list-style-type: none"> • Hors sujet • Aucune prise en compte du texte support 	0
Organisation du discours 5 points	Organisation claire des idées exprimées sous forme d'un texte fluide et cohérent. Respect des règles d'usage de la mise en page	<ul style="list-style-type: none"> • Enchaînement structuré et cohérent (introduction, corps argumenté, conclusion) • Introduction structurée (phrase d'accroche, définition des mots clés, présentation du thème traité et du plan) • Cohésion entre les parties de l'introduction et de la conclusion • Développement cohérent et paragraphes organisés logiquement • Remarques argumentées et illustrées à l'aide d'exemples et/ou de données précis • Phrases ponctuées correctement et mise en page facilitant la lecture 	5
		<ul style="list-style-type: none"> • Enchaînement structuré (introduction, corps argumenté, conclusion) mais parfois incohérent • Introduction partiellement structurée (phrase d'accroche, définition des mots clés, présentation du thème traité et du plan) • Cohésion partielle entre les parties de l'introduction et de la conclusion • Développement partiellement cohérent • Remarques le plus souvent argumentées et illustrées à l'aide d'exemples et/ou de données précis • Phrases ponctuées correctement, mise en page facilitant le plus souvent la lecture 	4
		<ul style="list-style-type: none"> • Enchaînement partiellement structuré (absence d'une partie) présentant quelques incohérences • Manque de cohésion entre les parties de l'introduction et de la conclusion • Remarques simplement affirmées sans argumentation, ni illustration • Quelques erreurs de ponctuation, mise en page assez soignée 	3
		<ul style="list-style-type: none"> • Enchaînement partiellement structuré : absence d'une ou de plusieurs parties ou corps central incohérent • Remarques simplement affirmées et parfois incohérentes • Quelques erreurs de ponctuation, mise en page rendant la lecture difficile 	2
		<ul style="list-style-type: none"> • Enchaînement peu structuré • Des erreurs de ponctuation et mise en page rendant la lecture difficile 	1
		<ul style="list-style-type: none"> • Texte sans structure • Ponctuation et mise en page bâclées 	0

Caractéristiques du contenu 5 points	Ampleur et précision des contenus, ainsi que des références culturelles Apports critiques	<ul style="list-style-type: none"> Réflexion riche et critique qui valorise les connaissances personnelles 	5
		<ul style="list-style-type: none"> Réflexion critique qui valorise quelques connaissances personnelles 	4
		<ul style="list-style-type: none"> Réflexion critique qui fait état de connaissances personnelles limitées 	3
		<ul style="list-style-type: none"> Réflexion critique sans faire recours aux connaissances personnelles 	2
		<ul style="list-style-type: none"> La prise en compte des connaissances personnelles est fragmentaire, voire erronée 	1
		<ul style="list-style-type: none"> Les connaissances personnelles sont limitées et/ou erronées 	0
Compétence linguistique : compétence lexicale (questions et production) 2 points	Étendue et maîtrise du vocabulaire de base et de spécialité (artistique, littéraire, philosophique, historique, scientifique, social, économique et technologique) Maîtrise de l'orthographe lexicale	<ul style="list-style-type: none"> Utilisation du lexique spécifique et d'expressions idiomatiques et figées propres à la langue française Orthographe exacte, avec erreurs occasionnelles 	2
		<ul style="list-style-type: none"> Utilisation du lexique spécifique Présence peu fréquente d'emprunt à la L1 Erreurs non systématiques d'orthographe ne conduisant pas à des malentendus 	1
		<ul style="list-style-type: none"> Lexique spécifique mal maîtrisé Présence de nombreux emprunts à la L1 De nombreuses erreurs d'orthographe conduisant parfois à des malentendus 	0
Compétence linguistique : compétence grammaticale et syntaxique (questions et production) 6 points	Choix des formes	<ul style="list-style-type: none"> Bon contrôle grammatical. Bévues occasionnelles, erreurs non systématiques 	3
		<ul style="list-style-type: none"> Assez bon contrôle grammatical Pas de fautes conduisant à des malentendus 	2
		<ul style="list-style-type: none"> Contrôle suffisant d'un répertoire de tournures et d'expressions simple et fréquemment utilisées 	1
		<ul style="list-style-type: none"> De nombreuses erreurs qui entravent la compréhension du texte 	0
	Degré d'élaboration des phrases	<ul style="list-style-type: none"> Contrôle des structures de la phrase simple (sens, présence et ordre des mots, relations entre les mots, etc.) Contrôle des structures des phrases complexes et emploi des articulateurs logiques 	3
		<ul style="list-style-type: none"> Contrôle des structures de la phrase simple et des phrases complexes les plus courantes Emploi des articulateurs logiques les plus fréquents 	2
		<ul style="list-style-type: none"> Assez bon contrôle des structures de la phrase simple et des phrases complexes les plus courantes Interférences des structures de la L1 	1
		<ul style="list-style-type: none"> Contrôle limité des structures des phrases complexes De nombreuses interférences des structures de la L1 	0